

<b>Smlouva o vytvoření díla a poskytnutí licence</b>
--

**BcA. Martin Popelář**

Narozen: [REDACTED]

Bytem: Na Hradbách 701/7, 702 00 Ostrava – Moravská Ostrava

Registrace Živnostenského oprávnění na úřadu Magistrátu města Ostravy

r. č. [REDACTED]

č. op. [REDACTED]

IČO: 62263889

(dále jen „**autor**“) na straně jedné

a

**Národní divadlo moravskoslezské, příspěvková organizace**

zřizovací listina vydaná statutárním městem Ostrava, schválilo zastupitelstvo města usnesením č. 2509/1014/32 ze dne 21. 5. 2014

se sídlem: Čs. legií 148/14, 701 04 Ostrava – Moravská Ostrava

IČ: 00100528; DIČ: CZ 00100528

Bankovní spojení: [REDACTED]

zastoupeno: Jiřím Nekvasilem, ředitelem NDM

(dále jen „**divadlo**“) na straně druhé

uzavřeli podle § 2586 a násled. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a podle § 2358 a násled. téhož zákona tuto smlouvu o vytvoření díla a poskytnutí licence:

### Článek I. Předmět smlouvy

1. Autor se zavazuje vytvořit dle pokynů divadla soubor **barevných fotografií vč. indexu dodaných fotografií** (viz příloha č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy – dále jen „dílo“) v rámci realizace živého provozování inscenací – premiérových titulů souboru operety/muzikálu sezóny 2021/2022:

**Boris Urbánek – Vojtěch Štěpánek – Jiří Krhut: HARPAGON JE LAKOMEC?**  
Světová premiéra 16. a Druhá premiéra 18. prosince 2021 v Divadle Jiřího Myrona

**Mel Brooks – Thomas Meehan: PRODUCENTI**  
Premiéry 7. a 9. dubna 2022 v Divadle Jiřího Myrona

**Andrew Lloyd Webber – Don Black: LÍP SE LOUČÍ V NEDĚLI (Tell Me on a Sunday)**  
Premiéra 3. června 2022 v Divadle „12“

(dále jen „inscenace“) operetním/muzikálovým souborem NDM a poskytnout licenci k užití tohoto díla.

2. Divadlo se zavazuje za vytvoření díla a poskytnutí licence k užití díla uhradit autorovi odměnu dále stanovenou v článku III. této smlouvy.

## Článek II. Vytvoření díla

1. Autor se zavazuje v rámci realizace inscenace osobně vytvořit minimálně 60 ks fotografií.
2. Autor se zavazuje provést dílo osobně bez podílu dalších osob.
3. Nabídka fotografií, jejich výběr, **včetně potvrzení výběru ze strany divadla bude uskutečňována elektronicky formou náhledů mezi autorem a divadlem nebo jiným dohodnutým způsobem.**
4. **Odpovědnými zástupci divadla, resp. souboru operety/muzikálu, je šéfka souboru Gabriela Petráková a dramaturgové operety/muzikálu Tomáš Novotný a Hana Nováková.**

E-mail kontakt smluvních stran pro výběr fotografií:

- autor – Martin Popelář: [REDACTED]

- divadlo – [REDACTED]

5. Divadlo je povinno zajistit při zhotovení rozmnoženin díla nebo jeho části použití vhodných tiskových a podkladových materiálů s vhodnými výrobními postupy k zajištění vysoké kvality a věrného barevného podání rozmnoženiny díla nebo jeho části.
6. Divadlo se zavazuje na svůj náklad a podle svých možností vytvořit potřebné předpoklady a optimální podmínky pro výkon fotografické činnosti autora a zajistit ochranu jeho autorských práv.
7. Divadlo se zavazuje po dobu realizace inscenace umožnit autorovi přístup do prostorů divadla za účelem výkonu fotografické činnosti dle této smlouvy.
8. Divadlo se dále zavazuje podle svých možností zajistit autorovi technické zázemí včetně součinnosti zaměstnanců, jiných spolupracujících osob a výkonných umělců při výkonu fotografické činnosti autora. Divadlo se zavazuje zajistit autorovi možnost výkonu jeho fotografické činnosti při nastudování uměleckých výkonů výkonných umělců divadla u všech zkoušek (zkoušky, hlavní a generální zkouška, zkoušky kostýmní apod.) a představení.
9. Autor se zavazuje dodržovat předpisy o bezpečnosti práce a ochraně zdraví při práci a požární ochraně. Autor se dále zavazuje, že zajistí diskrétnost při výkonu fotografické činnosti.

## Článek III. Odměna

1. Divadlo se zavazuje zaplatit autorovi za vytvoření díla a poskytnutí licence k výkonu práva dílo užít dle této smlouvy **paušální odměnu ve výši 17 000,- Kč bez DPH** (slovy sedmáct tisíc korun českých) za jednu inscenaci. Ostatní jednorázové požadavky související s činností souboru opery budou účtovány individuálně dle dohody na základě objednávky.
2. 50% odměny dle odst. 1 tvoří odměna za vytvoření díla a 50 % odměny tvoří odměna za poskytnutí licence k výkonu práva dílo dle této smlouvy užít.
3. Odměnu dle odst. 1 tohoto článku je divadlo povinno zaplatit bezhotovostním převodem na účet autora, který je veden u [REDACTED] a to na základě účetního (daňového dokladu) vystaveného k poslednímu dni v měsíci, sjednává se 14denní lhůta splatnosti.

4. Stane-li se autor plátcem DPH, budou všechny odměny dle této smlouvy navýšeny o DPH v příslušné zákonné sazbě.
5. Pro případ prodlení s platbou odměny dle této smlouvy sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý den prodlení.

#### **Článek IV. Poskytnutí licence**

1. Autor poskytuje divadlu nevýhradní oprávnění (licenci) k výkonu práva užití díla nebo jeho část způsobem:
  - a) rozmnožováním
  - b) k úpravě formátu, dle potřeb divadla
  - c) rozšiřováním oprávněně zhotovených rozmnoženin díla,
  - d) vystavováním oprávněně zhotovených rozmnoženin díla,
  - e) užitím v televizních pořadech výhradně v rámci prezentace výkonného umělce divadla nebo propagace divadla,
  - f) sdělováním díla veřejnosti – umístěním části díla na webových stránkách divadla: [www.ndm.cz](http://www.ndm.cz), a to i ve spojení s díly jinými nebo zařazením do souboru,
  - g) pro archívní účely divadla dle § 37 odst.1 autorského zákona.Autor poskytuje divadlu dále nevýhradní licenci k užití díla nebo jeho části způsoby podle písm. a) až f) tohoto odstavce ve spojení s díly jinými a/nebo zařazeného do souboru.
2. Divadlo je oprávněno užití díla nebo jeho část způsobem uvedeným v odst.1 tohoto článku výhradně v rámci:
  - a) propagace divadla v tuzemských a zahraničních médiích,
  - b) publikační činnosti divadla,
  - c) programu k inscenaci,
  - d) letáků divadla (všechny formáty),
  - e) panelů či skleněných vitrín,
  - f) zhotovení kalendářů, pohlednic, plakátů, využití na sociálních sítích divadla apod.,
3. Licence dle odst.1 a 2 tohoto článku se poskytuje jako nevýhradní v tomto rozsahu:
  - a) územní rozsah: neomezený,
  - b) množství rozsah: neomezený,
  - c) časový rozsah: na dobu trvání majetkových práv k dílu – neomezeně
4. Divadlo není oprávněno licenci postoupit na další osobu nebo udělit podlicenci.
5. Dílo ani jeho část nesmí být použito nad rámec licence poskytnuté autorem divadlu touto smlouvou. Jakékoli užití díla nebo jeho části mimo stanovený účel této smlouvy bude považováno za závažné porušení této smlouvy. V případě užití díla nebo jeho části nad rámec licence poskytnuté autorem divadlu touto smlouvou sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 10.000,-Kč (slovy deset tisíc korun českých) za každé jednotlivé porušení, nárok na náhradu škody a na vydání bezdůvodného obohacení tím není dotčen.

#### **Článek V. Další ujednání**

1. Divadlo je povinno při užití díla či jeho části dle této smlouvy vždy uvést jméno autora obvyklým způsobem a na obvyklém místě. Obvyklým způsobem se rozumí v tomto znění: **foto: Martin Popelář nebo © Martin Popelář**. Na obvyklém místě se rozumí: přímo na rozmnoženině fotografie nebo na popisce umístěné viditelným způsobem v bezprostřední blízkosti rozmnoženiny fotografie, popřípadě v hromadném výčtu fotografií.

2. Divadlo se zavazuje užívat dílo nebo jeho část způsobem nesnižujícím její hodnotu.
3. Jakékoliv změny a úpravy díla nebo její části (zejména výřezy, barevné úpravy jednotlivých fotografií), které nemění zásadním způsobem charakter fotografie či nesnižují její kvalitu, jsou možné.
4. Divadlo se zavazuje při užití díla nebo jeho části v rámci propagace divadla v tuzemských a zahraničních médiích a v rámci publikační činnosti divadla upozornit písemně (zejména novináře, redaktory apod.) na nutnost uvést jméno autora obvyklým způsobem a na obvyklém místě, dle odstavce 1 tohoto článku.
5. V případě porušení povinnosti stanovené v čl. V odst. 1 a 3 této smlouvy sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 2.000,- Kč (slovy dva tisíce korun českých) za každé jednotlivé porušení.
6. Autor se zavazuje oznámit objednavateli min. 3 týdny dopředu, že následující příští zakázka jím nebude provedena. Zrušit zakázku v kratší době je možné jen v případě nemoci, rodinné události nebo přírodní katastrofy, nebo z jiných objektivních důvodů, které zabraňují vykonat autorovi dílo kvalitně a včas.
7. Poruší-li autor tuto smlouvu v bodu 6. čl. V. je povinen za každé porušení zaplatit divadlu smluvní pokutu ve výši stanovené odměny.
8. Divadlo si vyhrazuje právo změny či úplného zrušení premiérového titulu dle čl. I. odst. 1
9. Divadlo se zavazuje poskytnout autorovi na náklady divadla 2 (dvě) rozmnoženiny veškerého propagačního materiálu divadla a publikací, v nichž bude zveřejněno/užito dílo nebo jeho část. Autor převezme osobně v prostorách NDM.

#### **Článek VI. Odstoupení od smlouvy**

Smluvní strany mají možnost odstoupit od smlouvy v souladu s příslušným ustanovením autorského zákona a občanského zákoníku.

#### **Článek VII. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž jedno vyhotovení obdrží autor a jedno vyhotovení divadlo.
4. Tato smlouva se řídí platnými právními předpisy České republiky, zejména příslušnými ustanoveními autorského zákona a občanského zákoníku.
5. „V případě zásahu vyšší moci, zejména COVID-19, budou podmínky vzájemných plnění ze smlouvy vyplývající, upraveny individuálně, na základě písemného dodatku k této smlouvě“.

V Ostravě dne 31. 8. 2021  
ING. V. RASZKA P. O. S.  
SPRÁVNÍ ŘEDITEL

Jiří Nekvasil, ředitel NDM

V Ostravě dne 31. 8. 2021

Autor

Národní divadlo moravskoslezské  
příspěvková organizace  
ul. Čs. legií 148/14  
701 04 Ostrava - Moravská Ostrava

Příloha č. 1  
Smlouvy o vytvoření díla a poskytnutí licence

**Nafocení inscenace a dodání vč. dodání materiálů pro archivaci**

**1/ Fotografie do programu**

- organizaci i časování focení zajišťuje soubor - focení proběhne ihned po technické zkoušce (klavírní generálce) s okamžitým předáním do grafického studia pověřeného zpracováním předtiskové přípravy divadelního programu k dané inscenaci
- množství a typ fotografií si bude určovat šéf souboru s dramaturgem/režisérem

**2/ Fotografie z představení resp. generálních zkoušek (vč. technických - scéna atd.)**

- barevné – nutné všechny alternace (zachycení jak klasických celků vč. scény, tak detailních fotografií zachycujících atmosféru představení pro propagační účely, web, sociální sítě)
- dodat p. Jarmile Faferkové, vedoucí reklamy a propagace:
- 
- dodání fotografií pravidelně v den premiéry – fotografie pro propagaci

**DAD, DJM, D12: 6x foto rozměr 55 cm x 36,5 cm a 4x foto rozměr 21 cm x 15 cm**

- náklady za zhotovení dohodnutých fotografií uhradí divadlo /nad rámec této smlouvy/ na základě předložení daňového dokladu autorem
- **odevzdání všech fotografií do cloudového úložiště Archivu NDM a vyvolaných fotek do 1 týdne po premiéře**  
v nealternovaných inscenacích max. 30 ks  
v alternovaných max. 50 ks

**4/ Premiéra - děkovačky premiér + VIP setkání**

- barevné, v digitální podobě **do cloudového úložiště Archivu NDM**
- následný den po premiéře
- do 10 ks snímků z děkovačky + do 10 ks snímků z VIP – zachycení reklamního plnění – rollupy, bannery – dle dohody s marketingem.

**5/ Archivaci tj.**

- odevzdání fotografií do cloudového úložiště, které obsahuje:
  1. fotografie z první oblihané, hlavních a generálních zkoušek (**max. 100 fotografií z jedné zkoušky**)
  2. fotografie z děkovačky po premiéře
  3. indexovou podobu fotek uložených **do cloudového úložiště Archivu NDM** (formát 18 fotografií na stranu A4 nebo 16 fotografií na stranu A4)
- odevzdání 40 ks zhotovených fotografií ve formátu 15x21 cm
- termín pro odevzdání **do cloudového úložiště Archivu NDM** a hotových fotografií nejpozději **jeden týden po premiéře**

**6/ Fotografie banneru k dané premiéře na budově DAD**

- barevné zaslat - p. Jarmile Faferkové, vedoucí reklamy a propagace

**Fotografické podklady pro zpracování grafických návrhů plakátů, brožur a ostatních periodických a neperiodických tiskovin NDM**

- pro toto zpracování a předtiskovou přípravu jsou nutné digitální fotografie v plném rozlišení, při rozměru 36x24 cm v rozlišení 300 obrazových bodů/palec (kódování JPEG v nejvyšší kvalitě a základním standardním - kódování) má soubor cca 7 MB

### **SUMMARY a doplnění požadavků archivu NDM pro fotografa Martina Popeláře – soubor opery:**

- fotografie dodávat v rozsahu **max. 100 fotek z 1 zkoušky**
- dodávat **náhledy fotek** (16 fotek s uvedením názvu fotky na stránku A4 – 4x4 fotky)
- fotky z děkovačky poslat **následující pracovní den**
- komplet materiál pro archiv **odevzdávat automaticky max. do 7 dnů po premiéře** (bez nutnosti urgencí)
- fotky odevzdávat otočené (aby nemuselo docházet k ručnímu otáčení fotografií)
- v rámci fotek fotit i scénu a scénické proměny v průběhu inscenace (možnost panorama fotek)
- **po zkouškách posílat průběžně zpracované fotky v rozsahu max. 100 fotek / 1 zkoušku**
- u fotek z ověřovací zkoušky snaha i o detailnější záběry, emoce – fotky se používají pro propagaci
- **nutná účast na celém průběhu zkoušky** (kromě čtené) – zachycení všech zkoušených částí (zachycení sledu celého představení!)
- **zachycení dějů odehrávajících se na okrajích jeviště, ale důležitých pro celek**

### **Seznam mailových adres pro zaslání fotografií:**

- ředitel divadla Jiří Nekvasil [redacted]
- šéfkyně souboru Gabriela Petráková [redacted]
- dramaturgyně souboru Tomáš Novotný [redacted] Hana Nováková [redacted]
- šéfkyně marketingu a obchodu Marketa Chlebová [redacted]
- vedoucí reklamy a propagace Jarmila Faferková [redacted]
- tisková mluvčí a PR Šárka Swiderová [redacted]
- archiv NDM Tereza Osmančíková [redacted] a Karolína Pečenková [redacted]